

Weisungen/Instructions sCOOL-Talentbox Bern-Solothurn

Version française à la deuxième page.

Austragungsort	Kantonale Schulanlage Linde, Scheibenweg 45, 2503 Biel Erlebe OL im Gebiet, wo die Weltmeisterin Simona Aebersold ihre Karriere gestartet hat.
Datum und Zeit	Samstag 26. April 2025 9:00-15:45
Organisation	ol.biel.seeland https://olbielseeland.ch OLG Biberist SO https://olgbiberistso.ch OL Regio Olten www.olregioolten.ch
Anreise	Anreise: ab Bahnhof Biel mit Bus Nr. 9 bis Endstation "Schulen Linde". Markiert ab Endstation Bus Nr. 9 bis kantonaler Schulanlage Linde (ca. 350m). Beschränkte Anzahl kostenpflichtiger Parkplätze vorhanden.
OL-Karte	Schulen Linde und Längholz
Kontakt am Anlass-Tag	Ursula Spycher, Mobil 079 390 70 25, ursula_spycher@bluewin.ch Jacqueline Bill, Mobil 078 730 10 12, jacqueline.bill@solnet.ch Heinz Hosner, Mobil 079 415 13 09, heinz.hosner@swiss-orienteeing.ch
Kontakt bis zum Anlass-Tag	sCOOL@swiss-orienteeing.ch
Teilnehmende	Alle Kinder, die aufgrund der sCOOL-Talentbox Einladung sich unter www.scool.ch angemeldet haben
Programm	Vormittag: Workshops auf dem Schulareal Nachmittag: Trainingsformen im Wald und kleine Wettkämpfe Angebot: OL-Einführung für die Eltern. Detaillierte Information folgt nach der Anmeldung des Kindes.
Verpflegung	Die Teilnehmenden sind selbst für die Verpflegung verantwortlich: Mittagessen, Getränk und Zwischenverpflegung
Ausrüstung	Dem Wetter angepasste Laufkleider, Sportschuhe, Sonnenschutz, evtl. Regenschutz und trockene Wechselkleider
Versicherung und Spezielles	Versicherung ist Sache der Teilnehmenden. Mit der Anmeldung nehmen die Kinder und Eltern zur Kenntnis, dass die Ranglisten des regionalen Talentbox-Events, mit Angabe von Ort, Datum sowie Namen, Vornamen, Rängen und Zeiten der Schüler*innen auf der sCOOL-Webseite (www.scool.ch), publiziert werden können. Zudem sind sie auch informiert, dass Fotos dieser Veranstaltung in den lokalen Medien oder den Medien des Verbandes (namentlich auf den Websites www.swiss-orienteeing.ch , www.scool.ch sowie im Swiss Orienteering Magazine) veröffentlicht werden können. Rückfragen und allfällige Einwände sind an sCOOL@swiss-orienteeing.ch mit dem Vermerk sCOOL-Talentbox zu richten.

Sponsor

Partner / Partenaires

Swiss Orienteering

Instructions sCOOL-Talentbox Bern-Solothurn

Lieu de déroulement	Établissement scolaire cantonal Linde, Chemin des Plaques 45, 2503 Bienne Découvre la course d'orientation dans la région où la championne du monde Simona Aebersold a commencé sa carrière.
Date et heure	Samedi 26 avril 2025, de 09h00 à 15h45
Organisation	ol.biel.seeland https://olbielseeland.ch OLG Biberist SO https://olgbiberistso.ch OL Regio Olten www.olregioolten.ch
Arrivée	Arrivée : depuis la gare de Bienne, prendre le bus n° 9 jusqu'à l'arrêt terminus "Schulen Linde". À partir de l'arrêt terminus, suivre les indications pour l'établissement scolaire cantonal Linde (env. 350 m). Nombre limité de places de parking payantes disponibles.
Carte de CO	Écoles Linde et Längholz
Contact le jour de l'événement	Ursula Spycher, Mobil 079 390 70 25, ursula_spycher@bluewin.ch Jacqueline Bill, Mobil 078 730 10 12, jacqueline.bill@solnet.ch Heinz Hosner, Mobil 079 415 13 09, heinz.hosner@swiss-orienteeing.ch
Contact avant le jour de l'événement	sCOOL@swiss-orienteeing.ch
Participants	Tous les enfants invités par la sCOOL-Talentbox, inscrits sur www.scool.ch .
Programme	Matinée : Ateliers sur le terrain de l'école Après-midi : Formes d'entraînement en forêt et petites compétitions Offre spéciale: Introduction à la course d'orientation pour les parents, informations détaillées suivront après l'inscription de l'enfant.
Subsistance	Les participants sont responsables de leur propre subsistance : repas de midi, boisson/eau et en-cas.
Équipement	Vêtements de course adaptés aux conditions météorologiques, chaussures de sport, protection solaire, éventuellement protection contre la pluie et vêtements secs de rechange.
Assurance et remarques	L'assurance est l'affaire des participants. En s'inscrivant, les enfants et leurs parents reconnaissent que les classements de l'événement régional Talentbox, avec indication du lieu, de la date, ainsi que des noms, prénoms, rangs et temps des élèves, peuvent être publiés sur le site de sCOOL (www.scool.ch). Ils sont également informés que des photos de cet événement peuvent être publiées dans les médias locaux ou dans les médias de la fédération (notamment sur les sites www.swiss-orienteeing.ch , www.scool.ch , Instagram, Facebook ou LinkedIn, ainsi que dans le Swiss Orienteering Magazine) ou sur les plateformes des clubs de course d'orientation organisateurs. Pour toute question ou objection, veuillez écrire à sCOOL@swiss-orienteeing.ch avec la mention sCOOL-Talentbox.